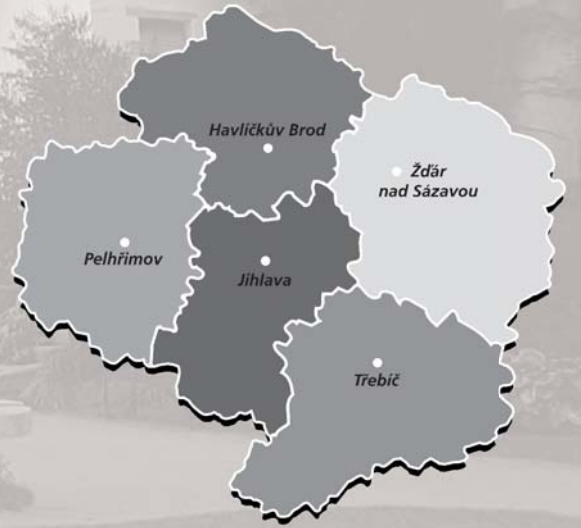




# Castelli e monasteri





## CASTELLI E MONASTERI – UN PELLEGRINAGGIO NEL PASSATO

Il paesaggio pittoresco di Vysočina, con le colline boschive, le larghe valli dei fiumi e i molti cambiamenti che si susseguono al ritmo delle stagioni, offre uno spazio inesauribile non solo per il riposo attivo, ma anche per gli amanti dell'arte e della storia. Per secoli, il paesaggio è stato trasformato dalla mano dell'uomo; nei folti boschi situati su entrambi i lati dell'ex frontiera territoriale tra la Boemia e la Moravia, le generazioni precedenti hanno costruito strade commerciali e fortezze per la loro difesa, hanno bonificato i terreni, hanno estratto l'argento e hanno fondato i villaggi e le città. I secoli precedenti hanno lasciato, in tutto il paese, un'infinità di monumenti storici – i fieri castelli gotici, i romantici castelli rinascimentali e i bellissimi monasteri barocchi. Durante la loro

storia, i monumenti vissero sia periodi di sviluppo frenetico che periodi di rovina causata da guerre devastanti. Molti costruttori, scultori e pittori famosi crearono, all'interno di essi, delle opere che ancora oggi colpiscono per la loro maestria. Tra questi, più di venti sono accessibili al pubblico. La storia della regione è documentata da reperti archeologici e da scritti, da esposizioni nei musei e da collezioni d'arte. Partite con noi per un pellegrinaggio nel passato.

## Ledeč nad Sázavou



Il castello venne edificato nel XIII secolo, in seguito venne gradualmente ricostruito in stile rinascimentale e barocco e, dopo l'incendio del 1897, è stato ricostruito per l'ultima volta. Qui si conservano molti elementi architettonici – la torre cilindrica, il balcone rinascimentale e due porte. Nell'area del castello ha sede un museo

le cui esposizioni sono uniche per quanto riguarda il metodo d'installazione, che è un esempio di presentazione dei musei negli anni trenta del XX secolo. Gli oggetti esposti ci fanno conoscere la vita degli artigiani locali. Qui si trovano anche delle ricche collezioni di monete, orologi e quadri. La collezione di armi si trova in una sala con una decorazione rinascimentale a graffiti. Durante l'anno, nella galleria del museo si possono visitare le esposizioni di quadri e fotografie. Nei mesi estivi, nel cortile del castello si esibiscono i gruppi musicali e teatrali.

### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Husovo náměstí 60, 584 01 Ledec nad Sázavou, Tel.: +420 569 721 471, +420 569 721 507, E-mail: informacni.centrum@ledecns.cz, www.ledecns.cz



### Contatto:

584 01 Ledec nad Sázavou, Tel.: +420 569 721 200, +420 731 612 457, E-mail: ic.marie.znojemska@ledecns.cz, www.ledecns.cz

## Lipnice nad Sázavou



Il castello venne fondato nel XIV secolo ed è uno dei più imponenti castelli boemi. All'inizio del XVI secolo venne ricostruito in stile tardo gotico e poi venne modificato in stile rinascimentale. La cappella del castello, che fu danneggiata a causa dell'assedio avvenuto durante la guerra dei trent'anni, venne modificata in stile barocco. Dopo l'incendio

del 1869, il castello andò in rovina e nella prima metà del XX secolo venne parzialmente ristrutturato. Dalla grande torre si può ammirare una bella veduta fino a 70 km di distanza. Nella torre si possono visitare anche l'arsenale, l'esposizione di piastrelle gotiche per le stufe, la cappella di San Lorenzo e gli ampi sotterranei con il pozzo medievale originario. Da giugno a settembre, nel cortile del castello si esibiscono gli attori teatrali, gli spadaccini e i musicisti.

### Contatto:

582 32 Lipnice nad Sázavou, Tel.: +420 569 486 189, E-mail: lipnice@brno.npu.cz, www.pruvodce.com/lipnice





### Nella città consigliamo di visitare:



Nella piccola casetta sotto il castello si trova il monumento dello scrittore e umorista Jaroslav Hašek. Proprio qui scrisse la sua opera più famosa intitolata "Le avventure del buon soldato Švejk". Lo ricorda anche la non lontana osteria chiamata „U české koruny“ (Alla corona ceca), ristrutturata dal nipote di Hašek,

Richard ([www.hasektour.cz](http://www.hasektour.cz)). La tomba dello scrittore si trova nel vecchio cimitero locale, mentre nella cittadina viene organizzato, in suo onore, il festival dell'umorismo e della satira.



### Orlík u Humpolce



Del castello medievale, abbandonato nella prima metà del XVII secolo, si è conservata la torre prismatica, la porta d'ingresso e i resti degli edifici abitabili e delle mura di cinta. Il forno per il pane e la copia del forno in ceramica, risalente al quindicesimo secolo, sono stati ricostruiti. Nei mesi estivi, i visitatori possono

così provare la panificazione e il mestiere di pentolaio. Ogni anno, all'inizio di luglio, le feste medievali attirano al castello centinaia di visitatori.

#### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Havlíčkovo náměstí 91,  
396 01 Humpolec, Tel.: / Fax: +420 565 532 479,  
E-mail: [mekis@infohumpolec.cz](mailto:mekis@infohumpolec.cz), [www.infohumpolec.cz](http://www.infohumpolec.cz)

#### Contatto:

Castrum, o.p.s., Hradská 818, 396 01 Humpolec,  
Tel.: +420 565 518 180, +420 606 182 509,  
E-mail: [orlikhumpolec@seznam.cz](mailto:orlikhumpolec@seznam.cz), [www.pruvodce.com/orlik](http://www.pruvodce.com/orlik),  
[www.castrum.wz.cz](http://www.castrum.wz.cz)

## Suggerimento per la gita:



A circa sette chilometri da Humpolec si trova il paese di Kaliště, dove nacque Gustav Mahler, il direttore d'orchestra e compositore musicale di fama mondiale. Nella sua casa è stata costruita una sala musicale, nella quale si tengono i concerti e i corsi magistrali internazionali di interpretazione della musica contemporanea.

### Contatto:

394 51 Kaliště u Humpolce 9, Tel.: +420 565 546 528, +420 777 868 239, E-mail: info@mahler-penzion.cz, www.mahler-penzion.cz

## Želiv



Nel punto di confluenza dei fiumi Želivka e Trnava, a dieci chilometri dalla città di Humpolec, si trova il paese di Želiv, dominato dal monastero premostratense, uno dei più antichi centri civilizzatori di Vysočina. Il monastero venne fondato nel 1139 per i monaci dell'ordine di San Benedetto. Dopo dieci anni, i benedettini furono sostituiti dall'ordine dei premostratensi, che qui operano ancora oggi. Nel cortile superiore si trova la chiesa abbaziale della Nascita della Vergine Maria, con due torri. La preziosa decorazione barocca dell'interno risale agli anni 1713 – 1720, quando la chiesa venne modificata nello stile barocco gotico dal famoso architetto Jan Blažej Santini. Nel convento del monastero si sono conservati il refettorio barocco, la sala capitolare e la biblioteca con affreschi. Gustav Mahler trascorreva spesso le vacanze a Želiv, dove per molti anni visse e lavorò anche il compositore Bohuslav Martinů. Ancora oggi, gli eventi musicali estivi attirano qui molti musicisti.

### Contatto:

394 44 Želiv, Tel.: +420 565 581 193,  
E-mail: opatstvi@seznam.cz, www.zeliv.cz





Il castello, di origine gotica, venne ricostruito in stile barocco e nel XIX secolo venne modificato nello spirito dello stile gotico romantico. I visitatori potranno conoscere la storia del castello. L'esposizione di mobili rievoca l'atmosfera della vita nel castello nella seconda metà del XIX secolo. L'attenzione dei visitatori viene attirata anche dall'esposizione permanente di motociclette storiche uniche che risalgono al periodo tra il XIX e XX secolo – il modello più prezioso è la motocicletta Laurin e Klement risalente al 1898. Il castello è circondato da un parco

## Kámen



ben tenuto, dominato da un grande alpinum. Durante l'anno, nel castello vengono organizzate esposizioni stagionali. Nella sala dei cavalieri si tengono concerti, incontri sociali e cerimonie nuziali.

### Contatto:

394 13 Kámen u Pacova 1, Tel.: +420 565 426 609, +420 736 731958, E-mail: hrad.kamen@quick.cz, www.hradkamen.pacov.info



### Contatto:

393 01 Pelhřimov, Masarykovo náměstí 12,  
Tel.: +420 565 323 456, +420 565 323 184,  
E-mail: muzeum.pelhrimov@quick.cz, www.muzeumpe.cz

## Pelhřimov

Il castello venne edificato nella metà del XVI secolo, al posto dell'edificio gotico originario che viene documentato dalle volte a croce situate nel pianterreno del castello. Nel 1682, dopo il grande incendio della città, il castello venne ricostruito in stile barocco. Durante la ricostruzione avvenuta nel 1767, il castello ha acquisito il suo aspetto odierno di un edificio a due ali, con il tetto mansardato e la torre prismatica con l'orologio. Nel piano si è conservata la sala per i banchetti del periodo rinascimentale, con le pitture del soffitto. Il castello fu utilizzato come edificio del municipio fino al 1849 e in seguito venne utilizzato come sede del tribunale. Le esposizioni del museo si trovano in questo luogo dal 1908. Nelle collezioni si possono trovare quadri, arte popolare, porcellane, vetri, mobili e orologi.



### Nella città consigliamo di visitare:

Dalla torre della chiesa di San Bartolomeo si può ammirare la veduta della città e dei dintorni. Andando al ballatoio, si passa attorno alle campane della chiesa. Nello sgabuzzino del torrigiano sono esposte le fotografie storiche. La città è attraversata dal Sentiero degli stili architettonici che presenta più di quaranta edifici importanti. Nell'ex gattabuia della città si trova un'esposizione sulle galere sotto forma di stanza da tortura, di cella e di cappella carceraria. Ai bambini interesseranno, in particolare, i personaggi fiabeschi in cera nel Museo dei Fantasmii e più di cento oggetti curiosi nel Museo dei Record ([www.dobryden.cz](http://www.dobryden.cz)).



**Contatto:**

Centro turistico di informazioni: Masarykovo náměstí 10, 393 01 Pelhřimov, Tel.: / Fax: +420 565 326 924, E-mail: ic@kzpe.cz, www.pelhrimovsko.cz

**Suggerimento per la gita:**



A meno di dieci chilometri ad est di Pelhřimov si trova la cima Křemešník (768 m.s.l.m.), un famoso luogo di pellegrinaggio la cui nascita è collegata alle leggende su una sorgente d'acqua miracolosa. Sui bordi della strada per la cima ci sono le stazioni della Via Crucis; il santuario della Santissima Trinità venne edificato nel XVII secolo; sulla cima si erge una torre panoramica; il bosco è attraversato da un sentiero didattico.



**Kamenice nad Lipou**

Il castello venne edificato tra gli anni 1580 – 1583, al posto di un castello gotico del XIII secolo. Il cortile e il palazzo hanno conservato la loro grandezza originale, mentre alle mura di cinta vennero aggiunti dei locali spaziosi e vennero costruiti due piani di arcate. Un piano di arcate venne murato nel XX secolo, durante il periodo degli ultimi proprietari del castello. Dal 1946 al 1998, il castello è stato utilizzato come sanatorio per bambini, per la cura delle malattie respiratorie. In seguito, venne completamente ristrutturato e, dal luglio del 2004, qui si trovano le esposizioni dedicate alla storia della città e del castello e i lavori in ferro dalle collezioni del Museo delle Arti e dei Mestieri di Praga. Nel castello si trova la sala per le cerimonie e la sala per i concerti.







#### Contatto:

Museo delle Arti e dei Mestieri di Praga, Zámek Kamenice nad Lipou, Náměstí Čsl. armády 1, 394 70 Kamenice nad Lipou, Tel.: +420 565 432 667, E-mail: zamek.kamenice@upm.cz, www.upm.cz  
Museo cittadino, Náměstí Čsl. armády 1, 394 70 Kamenice nad Lipou, Tel.: +420 565 434 168, E-mail: muzeum@kamenicenl.cz, www.kamenicenl.cz

#### Suggerimento per la gita:



Una curiosità tecnica è la linea ferroviaria a scartamento ridotto, che è in servizio dal 1906. Nei mesi estivi, offre la possibilità di effettuare delle gite attraverso un paesaggio romantico; occasionalmente, i vagoni vengono trainati dalla locomotiva storica a vapore (informazioni attuali sul sito [www.jhmd.cz](http://www.jhmd.cz)).

#### Nella città consigliamo di visitare:

Nel parco del castello si trova un tiglio memorabile che, secondo la leggenda, venne piantato nel 1248, perciò, al nome della città venne aggiunto il nome „nad Lipou“ (sopra il tiglio). La circonferenza della base del tronco misura 6 metri. La corona dell'albero venne colpita da un fulmine nel 1824; due rami vicini al terreno hanno un'apertura di 36 metri.



#### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Náměstí Čsl. armády 52, 394 81 Kamenice nad Lipou, Tel.: +420 565 432 101, Fax: +420 565 432 190, E-mail: pokladna@kamenicenl.cz, www.kamenicenl.cz



#### Žirovnice

Il castello in pietra, in stile primo gotico, venne trasformato in un castello rinascimentale dopo il 1550 e in seguito venne modificato in stile barocco. Nella sala dell'ala meridionale e nell'ex cappella è conservata una serie preziosa di pitture murali primo gotiche risalenti alla fine del XV secolo. Nel castello si trovano delle collezioni da museo che



documentano la storia del lavoro della madreperla – nella città, la produzione dei bottoni in madreperla era conosciuta dal 1864. Nell'esposizione delle macchine da cucire storiche si trovano 130 modelli. La mensa, il salone musicale e la camera da letto sono una dimostrazione del modo di abitare nel XIX

secolo. Dalla torre del castello si può ammirare la veduta della città e dei dintorni. Durante l'anno, nella galleria si può visitare una serie di esposizioni d'autore. Gli spazi interni del castello ospitano regolarmente le esposizioni dei fiori. Ogni anno, sul cortile si tiene il festival della musica jazz e della musica swing.

**Contatto:**

394 68 Žirovnice, Zámek č. 1, Tel.: +420 565 494 095,  
E-mail: zamek@zirovnice.cz, www.zirovnice.cz



## Roštejn

Nel XVI secolo, il castello da difesa, di origine gotica, venne trasformato in una sede venatoria. Nel 1915, dopo esser stato colpito da un fulmine, il castello venne distrutto dalle fiamme, negli anni sessanta del XX secolo venne gradualmente riparato e nel 1969 venne aperto al pubblico. Attualmente, nel castello ha sede un museo – qui sono esposte porcellane, ceramiche, oggetti in stagno e mobili d'epoca; viene presentata la storia delle armi da caccia, la tradizione del mestiere di tagliapietre a Vysočina e la natura circostante delle cime di Jihlava. Il castello è dominato da una torre a sette lati, alta 53 metri, dalla quale si può ammirare una bella veduta. Nelle sale storiche vengono organizzate cerimonie nuziali ed eventi sociali. A giugno, durante il Banchetto Storico, il cortile del castello si trasforma in un mercato medievale e ad agosto risuona di musica jazz. Durante i weekend estivi, per i visitatori vengono organizzate le visite notturne del castello con programma.

**Contatto:**

588 56 Telč, Doupě 1, Tel.: +420 567 243 738,  
E-mail: rostejn@mail.cz, www.cmail.cz/rostejn, Http://muzeum.ji.cz



## Suggerimento per la gita:



La non lontana cittadina di Třešť è famosa per la tradizione bisecolare della produzione di presepi in legno. Anche l'esposizione del museo e l'esposizione degli artisti figurativi contemporanei fanno conoscere questa tradizione. Durante un tradizionale evento estivo, i visitatori possono ammirare la creazione delle figurine da parte di molti scultori del legno provenienti da tutta la Repubblica Ceca. Nel periodo natalizio, circa venti presepi possono essere visitati direttamente nelle case.



**Contatto:**

589 01 Třešť, Rooseweltova 462, Tel.: +420 567 214 597 (Museo), +420 567 234 567 (Centro turistico di informazioni), +420 567 214 586 (Circolo dei costruttori di presepi di Třešť), E-mail: muzeum.trest@centrum.cz, info@trest.cz; <http://muzeum.ji.cz>, [www.trest.cz](http://www.trest.cz)



**Telč**



abitabili, che gli ultimi proprietari del castello hanno utilizzato fino al 1945. Il loro arredamento fornisce un'importante testimonianza sull'aspetto degli interni della nobiltà di quell'epoca. Nell'ala sud-occidentale del castello si trovano le collezioni del museo che documentano la storia della città e lo sviluppo dell'artigianato. Nel ballatoio del giardino del castello si trova una galleria con i quadri di un famoso pittore boemo, Jan Zrzavý. Le sale storiche e il cortile del castello sono un luogo ricercato per l'organizzazione di concerti musicali di vari generi. A luglio, arrivano in città gli studenti delle scuole musicali europee e, ad agosto, gli appassionati di musica folk. Il parco naturale del castello, con al centro la serra classicista, invita a fare delle passeggiate.

Il castello rinascimentale, assieme al centro storico della città, è iscritto, dal 1992, nella Lista dell'Eredità Mondiale Culturale dell'UNESCO. In origine, era un castello gotico da difesa. Nel XVI secolo, l'architetto italiano Baldassarre Maggi lo trasformò nell'aspetto attuale. La visita principale si svolge nelle sale sfarzose con il soffitto a cassettoni in legno ben conservato, la mobilia preziosa e le ricche collezioni di quadri. Vale la pena di vedere la Sala d'Oro, il cui tetto è formato da 30 cassettoni ottagonali con dei suggestivi intagli figurativi in legno. Un'altra opera artistica preziosa è la decorazione a stucco della cappella di Ognissanti. Oltre alle armature risalenti al XV - XVI secolo, nella Sala dei Cavalieri si può vedere una grande collezione di armi da fuoco. La seconda visita conduce ai locali

**Contatto:**

588 56 Telč, Náměstí Zachariáše z Hradce,  
Tel.: / Fax +420 567 243 821, +420 567 243 943 (prenotazione delle visite), +420 567 243 918 (museo), +420 567 243 649 (galleria), E-mail: [zamek-telc@iol.cz](mailto:zamek-telc@iol.cz), <http://www.zamek-telc.cz>



### Nella città consigliamo di visitare:



Dalle due torri panoramiche si può ammirare la veduta a volo d'uccello della città e dei suoi vasti dintorni. La torre prismatica del Santo Spirito, alta 49 metri e in stile tardo romanico, è il più antico monumento edile della città che si è conservato. La torre della chiesa di San Giacomo, nelle vicinanze del castello, è alta 60 metri e all'interno si trovano due campane preziose.



#### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Náměstí Zachariáše z Hradce 10, 588 56 Telč, Tel.: +420 567 112 407, +420 567 112 408, Fax: +420 567 112 403, E-mail: info@telc-etc.cz, www.telc-etc.cz, www.telc.eu

## Nová Říše



Il non lontano monastero premostratense venne fondato nel 1211 come convento femminile. L'edificio del monastero ha acquisito l'aspetto attuale durante le ricostruzioni effettuate nella metà del XVI secolo e all'inizio del XIX secolo. La parte più importante è la biblioteca monasteriale, con gli affreschi del soffitto e con più di quindicimila volumi. La chiesa monasteriale dei Santi Pietro e Paolo è decorata con affreschi murali ad opera





di Jan Lukáš Kracker ed è completata da una mobilia di valore artistico – i banchi del coro e il pulpito riccamente intagliato risalgono al periodo a cavallo del XVII e XVIII secolo. Nell'area del monastero si trova un'esposizione dedicata ai fratelli Vranický, i compositori musicali che, nel periodo a cavallo del XVIII e XIX secolo, erano dei rappresentanti importanti della vita musicale viennese.

**Contatto:**

588 65 Nová Říše, U Kláštera 1, Tel.: / Fax: +420 567 318 110, [www.novarise.cz](http://www.novarise.cz), [www.trebic.cz](http://www.trebic.cz)



## Moravské Budějovice



Dal 1947, nell'edificio dell'ex castello, edificato nella metà del XVII secolo al posto del municipio e di quattro case borghesi, si trovano le collezioni del Museo dell'Artigianato. Le collezioni documentano la storia della città e del castello e dei mestieri della campagna e della città che sono già scomparsi o stanno scomparendo. Una parte delle collezioni del museo si trova negli spazi degli ex negozi del macellaio. Nelle scuderie del castello vengono organizzate le esposizioni; nel cortile del castello si tengono il festival del folclore e i concerti musicali estivi.

**Contatto:**

676 01 Moravské Budějovice, Náměstí Míru 1, Tel.: +420 568 421 100, E-mail: [muzeum@ktvmb.cz](mailto:muzeum@ktvmb.cz)



### Nella città consigliamo di visitare:

Dal ballatoio della torre della chiesa di San Egidio si può ammirare la veduta della città e dei suoi vasti dintorni. Con il bel tempo, si possono vedere le Alpi.



**Contatto:**

Centro turistico di informazioni: Náměstí Míru 26, 676 02 Moravské Budějovice, Tel.: +420 568 422 817, E-mail: [info@euronest.cz](mailto:info@euronest.cz), [www.mbudejovice.cz](http://www.mbudejovice.cz)

## Jaroměřice nad Rokytnou

Il castello, di origine rinascimentale, sorse al posto della fortezza acquatica in stile gotico e in seguito venne trasformato in un grande castello barocco con la chiesa parrocchiale di Santa Margherita. È circondato da un giardino di tipo francese che si trasforma gradualmente in un parco naturale. Nel castello si trovano gli interni d'epoca con l'arredamento e le collezioni di valore. L'esposizione storica ricorda la tradizione musicale collegata al personaggio del conte Jan Adam Questenberk. Le feste musicali e il festival internazionale della musica lirica vengono organizzati ogni anno per continuare a ricordare questa tradizione. All'interno del castello, i visitatori possono scegliere due tipi di visite, con le quali possono accedere a tutto il castello. In inverno, gli spazi del castello ospitano i mercati natalizi.

### Contatto:

675 51 Jaroměřice nad Rokytnou, Náměstí Míru 1,  
Tel.: +420 568 440 025, +420 568 440 237,  
E-mail: jaromerice@brno.npu.cz, www.zamek-jaromerice.cz

### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Komenského 1029,  
675 51 Jaroměřice nad Rokytnou, Tel.: +420 568 440 132,  
Fax: +420 568 441 514, E-mail: info@meks-jaromerice.cz,  
www.meks-jaromerice.cz, www.jaromerice.cz



## Třebíč



Il castello venne edificato nel XVI secolo, sui resti di un grande monastero benedettino fondato nel 1101, di cui si è conservata la basilica monasteriale di San Procopio, in stile tardo romanico, edificata attorno al 1250. È uno dei più importanti monumenti architettonici dell'Europa Centrale. Per questo motivo, la basilica, assieme al quartiere ebraico, è stata iscritta, nel luglio del 2003, nella Lista dell'Eredità Mondiale Culturale dell'UNESCO. I visitatori saranno attirati dalla grande cripta a tre navate con colonne, dalle pitture murali della cappella abbaziale, dai trafori ornamentali in pietra delle finestre romaniche o dal prezioso portale d'ingresso. Negli spazi del castello ha sede un museo le cui esposizioni documentano le bellezze naturali dei dintorni della città, lo sviluppo storico della colonizzazione e dell'artigianato, lo sviluppo della produzione delle pipe, la tradizione della

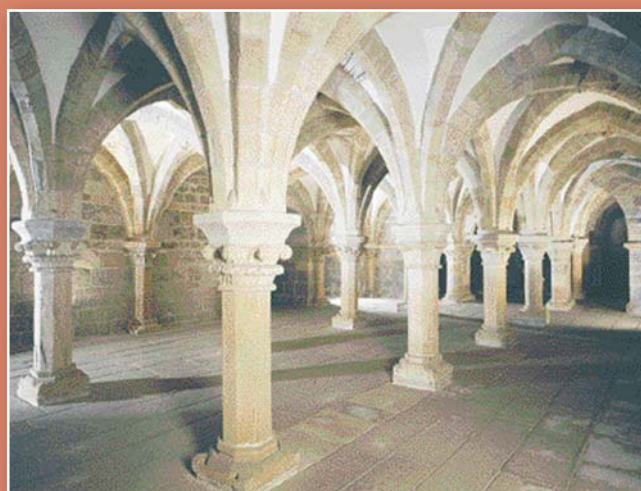
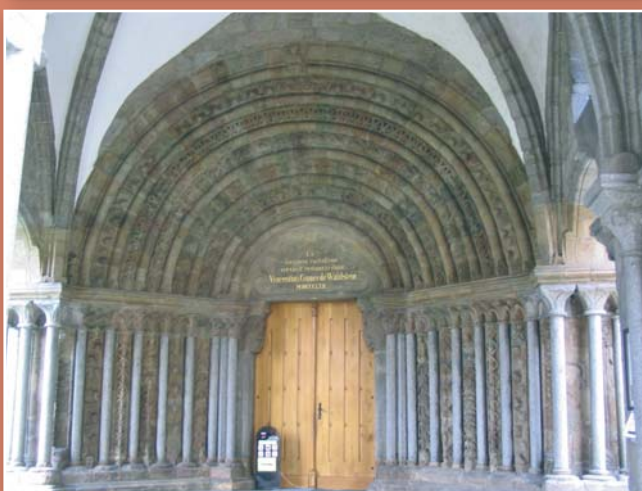




produzione locale dei presepi e i ritrovamenti delle moldaviti della Moravia. Durante l'anno, le esposizioni permanenti sono completate da esposizioni negli spazi dell'ex scuderia, selleria e cappella del castello. La sala di pietra, con una ricca decorazione di stemmi, viene utilizzata per l'organizzazione di concerti di musica classica. Uno degli eventi più famosi è la fiera annuale dei musei e il concorso autunnale di fumo lento delle pipe.

**Contatto:**

674 01 Třebíč, Zámek 1, Tel.: / Fax: +420 568 840 518,  
E-mail: muzeum@zamek-trebic.cz, <http://zamek-trebic.cz>



**Nella città consigliamo di visitare:**

La città è dominata dall'imponente torre della chiesa di San Martino, visibile da lontano per la sua altezza di 72 metri. L'orologio della torre, con il diametro del quadrante di 5,5 m e le cifre alte 60 cm, è uno dei più grandi d'Europa. Dal ballatoio della torre si può ammirare la veduta dell'intera città.

Una rarità europea dal punto di vista urbanistico e storico è il complesso della città ebraica con le due sinagoghe. Per questo motivo, nel luglio del 2003 è stato iscritto nella Lista dell'Eredità Mondiale Culturale dell'UNESCO. Il quartiere ebraico è attraversato da un sentiero didattico. La cosiddetta Sinagoga Posteriore, con l'esposizione sulla storia degli Ebrei nella città, è accessibile al pubblico. All'interno, le pitture murali, con i motivi ornamentali e floreali, e i testi liturgici ebraici, risalenti agli anni 1706 – 1707, sono stati restaurati. Nel cimitero ebraico ci sono più di tremila tombe in pietra.



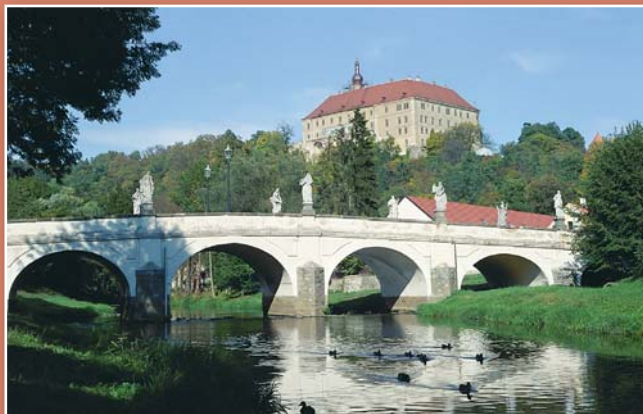
**Contatto:**

Centro turistico di informazioni: Karlovo náměstí 53,  
674 01 Třebíč, Tel.: +420 568 847 070, [www.trebic.cz](http://www.trebic.cz)  
E-mail: [info@kviztrebic.cz](mailto:info@kviztrebic.cz), [www.kviztrebic.cz](http://www.kviztrebic.cz)

filiale della Sinagoga Posteriore, Tel.: +420 568 610 023,  
E-mail: [infosynagoga@kviztrebic.cz](mailto:infosynagoga@kviztrebic.cz)

filiale della Basilica, Tel.: +420 568 610 022, +420 777 746 982,  
E-mail: [infobazilika@kviztrebic.cz](mailto:infobazilika@kviztrebic.cz)

## Náměšť nad Oslavou



Il predecessore dell'attuale castello era un castello medievale la cui torre cilindrica si è conservata sino ad oggi. Il castello venne ricostruito in stile rinascimentale e in seguito venne modificato in stile barocco. Nella cappella del castello si trovano le statue e i quadri che appartenevano al monastero dei cappuccini che fu abolito. La volta della biblioteca del castello ha una ricca decorazione a stucco e a fresco. La biblioteca contiene 16 mila volumi; di questi, il più prezioso è la Bibbia di Kralice, in sei capitoli, risalente all'inizio del XVII secolo. Dopo la seconda guerra mondiale, il castello venne utilizzato come sede del presidente dell'epoca. Nelle sale del castello si trova una grande collezione di tappeti da muro appartenenti all'epoca dal XVI al XIX secolo. Nella biblioteca del castello si tengono regolarmente

dei concerti di musica classica. Sul cortile si esibiscono i gruppi musicali country e folk. Le visite in costume con le scene di vita nel castello hanno ottenuto un grande successo tra i turisti. Il castello è circondato da un parco; in estate, anche la riserva di caccia del castello, che è famosa per l'allevamento di daini, invita a fare delle passeggiate.



### Contatto:

675 71 Náměšť nad Oslavou, Tel.: / Fax: +420 568 620 319,  
E-mail: zamek.namest@telecom.cz, www.zamek-namest.cz



## Nella città consigliamo di visitare:

Il ponte che attraversa il fiume Oslava, risalente al 1737, è uno dei più antichi ponti in pietra della Repubblica Ceca che si sono conservati. È lungo 62 metri e, per la sua ricca decorazione scultorea, viene paragonato al Ponte Carlo.

### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Masarykovo náměstí 100,  
675 71 Náměšť nad Oslavou, Tel.: +420 568 620 493,  
Fax: +420 568 620 338, E-mail: mks-namest@iol.cz,  
www.namestnosl.cz







Il castello si trova al posto della fortezza acquatica medievale originaria che venne ricostruita negli anni settanta del XVI secolo. Il castello acquisì l'aspetto barocco attuale con la ricostruzione avvenuta nel 1715. Negli anni ottanta del XVIII secolo vennero eseguite delle modifiche in stile tardo barocco. Nello stesso periodo, attorno al castello venne creato un parco con una ricca decorazione scultorea dalla tematica antica. Nel castello si trovano collezioni di uccelli, mammiferi, pesci

## Budišov



e anfibi. Oltre alle specie caratteristiche della fauna della nostra repubblica, qui è possibile vedere anche i trofei delle spedizioni di caccia in Africa, Asia e Canada, e gli esemplari che avvicinano la fauna del delta del Danubio. Nell'interno si trovano le pitture in stile rococò con i motivi cinesi.

### Contatto:

675 03 Budišov, Tel.: +420 568 875 198, [www.mzm.cz](http://www.mzm.cz)



### Contatto:

594 01 Velké Meziříčí, Tel.: +420 566 522 206, +420 566 522 773, E-mail: [muzeumvm@muzeumvm.cz](mailto:muzeumvm@muzeumvm.cz), [www.muzeumvm.cz](http://www.muzeumvm.cz)

## Velké Meziříčí



Il castello di origine gotica, trasformato in un castello rinascimentale, venne ampliato in stile barocco e modificato in stile pseudogotico. Di tutti gli stili architettonici, si sono conservati il balcone gotico e la porta d'ingresso rinascimentale. Gli interni del castello sono decorati a stucco e con pitture e sono arredati con dei mobili d'epoca. Nel castello ha sede un museo che, dagli anni ottanta del secolo scorso, è specializzato nelle comunicazioni terrestri – la costruzione di strade e di ponti viene documentata da modelli, fotografie e progettazioni. Nelle sale del castello si trovano altre esposizioni che avvicinano l'arte del cubismo e la vita negli oceani. Nel parco del castello si trova un ponte coperto in legno, trasportato fino a qui da un paese non lontano e ristrutturato nel 1986. Ogni anno, a settembre, il castello viene animato da personaggi storici che ogni volta rappresentano uno degli eventi importanti della storia del castello.

## Nella città consigliamo di visitare:



Per ricordare l'insediamento degli Ebrei, è stato conservato il quartiere ebraico. Nella cosiddetta Vecchia Sinagoga, edificata prima della metà del XVI secolo in stile gotico-rinascimentale, si trova un'esposizione sulla storia della comunità ebraica locale. La piazza è dominata dalla torre della chiesa di San Nicola, alta 64 metri ed edificata nella metà del XV secolo. L'orologio sulla torre è il più grande orologio

illuminato della Repubblica Ceca. Dal ballatoio della torre si può ammirare la veduta di tutta la città.



### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Radnická 29/1, 594 13 Velké Meziříčí, Tel.: +420 566 501 107, Fax: +420 566 521 657, E-mail: ic@mestovm.cz, www.mestovm.cz

## Nové Město na Moravě



Le origini del castello risalgono alla seconda metà del XVI secolo. Durante la guerra dei trent'anni venne saccheggiato dagli Svedesi; nella metà del XVIII secolo, il castello venne ricostruito e ampliato in stile barocco. L'area del castello ha acquisito l'aspetto odierno, inclusa la facciata frontale in stile neorinascimentale, negli anni settanta del XIX secolo. Nel castello si trova una galleria con delle esposizioni di statue, sculture e vetri lavorati. Le esposizioni permanenti

sono completate dalle esposizioni stagionali. Nell'ambiente piacevole del cortile del castello si tengono concerti ed eventi culturali.

### Contatto:

592 31 Nové Město na Moravě, Vratislavovo náměstí 1, Tel.: +420 566 654 211, E-mail: horacka.galerie@nmmn.cz, <http://hg.nmmn.cz>



Nell'edificio rinascimentale dell'ex municipio si trovano le collezioni del museo locale. Rappresentano la storia della lavorazione del vetro, i cimeli della cultura popolare e la classe scolastica degli anni trenta del secolo scorso.

Un'attenzione particolare è dedicata alla storia dello sci e alla produzione di sci, che in città hanno una lunga tradizione

## Nella città consigliamo di visitare:



(<http://hm.nmnm.cz>). Negli spazi liberi della città si trovano molte statue e sculture ad opera di due scultori importanti, nativi di questo luogo.

### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Vratislavovo náměstí 97, 592 31 Nové Město na Moravě, Tel.: +420 566 650 254, +420 566 650 255, Fax: +429 566 617 202, E-mail: [ic@nmnm.cz](mailto:ic@nmnm.cz), [www.nmnm.cz](http://www.nmnm.cz)



## Žďár nad Sázavou



Nel XVIII secolo, il monastero cistercense, fondato nel 1252 e abolito quattro secoli dopo, venne rinnovato nello stile gotico barocco dall'architetto Jan Blažej Santini. Dopo l'incendio del 1784, il monastero venne trasformato in un castello. Nell'area storica si possono visitare la chiesa conventuale dell'Assunzione della Vergine Maria, con una ricca decorazione interna, un'esposizione dedicata

agli edifici barocchi della regione e alle opere dell'architetto Santini e un'esposizione di pianoforti storici. Nella prelatura ha sede il Museo del Libro, che rappresenta lo sviluppo della cultura libraria europea e la stampa dei libri. Il monumento più importante

dell'area è il santuario di San Giovanni Nepomuceno, sul monte Zelená Hora. Venne edificato tra gli anni 1719 – 1722, secondo il progetto dell'architetto Santini, ed è considerato l'apice della sua creatività. Per l'originalità dello stile gotico barocco boemo e per la composizione magistrale con la simbologia della stella a cinque punte di San Giovanni Nepomuceno, la chiesa è stata iscritta, nel 1994, nella Lista dell'Eredità Mondiale Culturale dell'UNESCO. All'interno della chiesa, la simbologia del magico numero cinque è rappresentata, soprattutto, da cinque altari e da cinque corridoi, e sull'altare maggiore è rappresentata da cinque stelle e da cinque angeli. Il cortile del luogo di pellegrinaggio è delimitato da dei chiostri con cinque porte e cinque cappelle. Le porte, situate al centro di ogni braccio, hanno il tetto a cupola e sono completate da delle statue.

### Contatto:

Centro per le visite castello di - Žďár nad Sázavou Chateau, Tel.: +420 566 629 152, E-mail: [itc@zamekzdar.cz](mailto:itc@zamekzdar.cz), [www.zamekzdar.cz](http://www.zamekzdar.cz)

## Nella città consigliamo di visitare:



La strada che porta dal centro della città all'area del castello passa per un ponte barocco in pietra con tre archi che attraversa il fiume Sázava. Venne edificato attorno al 1760 ed è decorato da otto statue di santi.



### Contatto:

Zelená hora – area storica del santuario, 591 02 Žďár nad Sázavou 2,  
Tel.: +420 566 622 855, +420 724 663 716,  
E-mail: zel.hora@brno.npu.cz, www.zdarns.cz

Centro turistico di informazioni – agenzia di viaggi SANTINI TOUR,  
piazza Náměstí Republiky 24, 591 01 Žďár nad Sázavou,  
Tel.: +420 566 628 539, Fax: +420 566 625 808,  
E-mail: santini@santinitour.cz, www.zdarns.cz



## Polná



Il grande castello, risalente al XIII secolo, venne ricostruito nel 1584 e poi venne modificato più volte. Per questo motivo, possiamo vedere edifici appartenenti a vari stili architettonici – il palazzo del castello in stile gotico, l'ala del castello in stile rinascimentale e gli edifici rurali in stile barocco. Nelle sale con i resti conservati delle pitture rinascimentali si trovano le esposizioni del museo che presentano la storia del castello e della città. Al pianterreno si trova un negozio mercantile e vengono rappresentati i mestieri antichi; nel lapidario si trova un'esposizione che mostra i metodi di utilizzo della pietra. Nell'esposizione di orologi storici si trovano più di 140 esemplari unici – degno di attenzione è il congegno dell'orologio della torre e l'orchestrion funzionante. La farmacia storica, risalente al XIX secolo, è fornita di un'attrezzatura che veniva utilizzata ancora quarant'anni fa. Nelle sale da esposizione più piccole vengono organizzate le esposizioni stagionali. Nel cortile del castello si tengono spesso concerti di musica rock e swing e concerti di musica classica.



### Contatto:

588 13 Polná, Zámek 486, Tel.: +420 567 212 336,  
+420 567 212 765, www.mesto-polna.cz



Nella città consigliamo di visitare:



In un edificio tutelato dai beni artistici (non lontano dal castello) si trova l'esposizione chiamata Scuola Vecchia. L'arredamento completo della classe scolastica risale al 1866. Oltre alla mobilia storica, sono esposti gli strumenti per la scrittura e gli utensili per l'insegnamento. Si può dare un'occhiata anche al gabinetto delle scienze naturali e all'appartamento dell'insegnante. Nell'edificio della sinagoga, edificato nel 1684, si trova il Museo Ebraico Regionale. Le fotografie e i documenti ricordano la ricca storia della comunità ebraica locale.

**Contatto:**

Centro turistico di informazioni: Husovo náměstí 39,  
Tel.: +420 567 559 211, E-mail: [infocentrum@mu-polna.cz](mailto:infocentrum@mu-polna.cz),  
[www.mesto-polna.cz](http://www.mesto-polna.cz)



**Přebyslav**



Il castello venne edificato attorno al 1560 (al posto del castello gotico originario), sotto l'influsso dell'architettura rinascimentale italiana. Nel XVIII secolo, il castello venne ampliato e in seguito venne modificato in stile classicista. Nel cortile si è conservato il ballatoio rinascimentale con le arcate, formato da un colonnato di carattere toscano. Nel castello ha sede il museo dei pompieri, le cui esposizioni fanno conoscere la tecnica pompieristica e i moderni sistemi antincendio. Oltre alla biblioteca con i libri da collezione e di letteratura specializzata, nel castello si trovano la sala da cerimonia, la sala delle conferenze e alcune aule. Il proprietario del museo è l'Associazione dei Pompieri della Repubblica Ceca.

**Contatto:**

582 22 Přebyslav, Husova 300, Tel.: +420 569 430 050, +420 569 430 046, E-mail: [patekj@iol.cz](mailto:patekj@iol.cz); [www.dh.cz](http://www.dh.cz), [www.chh.cz](http://www.chh.cz)

### Nella città consigliamo di visitare:



Il museo cittadino ha sede nell'edificio dell'ex casa borghese (la cosiddetta Casa del Kurfürst) risalente al 1654. Nel museo si trova un'esposizione etnografica, una collezione di minerali e un'esposizione dell'industria mineraria medievale.



#### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Bechyňovo náměstí 45,  
582 22 Příbyslav, Tel.: +420 569 484 361,  
E-mail: ic@pribyslav.cz, www.pribyslav.cz

## Chotěboř

Il castello, in stile primo barocco, venne edificato all'inizio del XVIII secolo, al posto di una fortezza gotica. La cappella della Santissima Trinità, con una ricca decorazione a stucco, si è conservata nel suo stato originario. Il castello venne modificato nel XIX secolo e dopo l'incendio del 1927. È circondato da un parco inglese di 15 ettari, situato nella valle protetta del fiume Doubrava. Le collezioni del museo documentano lo sviluppo storico della città; anche la collezione delle arti figurative, la collezione archeologica, geologica e etnografica sono molto ricche. La collezione di libri è molto preziosa, poiché contiene alcuni manoscritti di valore, incunaboli e stampe antiche. Nel corso dell'anno vengono organizzate esposizioni tematiche.



#### Contatto:

583 01 Chotěboř, Riegrova 1, Tel.: +420 569 623 293,  
E-mail: muzeum-chotebor@cbox.cz,  
www.muzeum-chotebor.org



#### Contatto:

Centro turistico di informazioni: Krále Jana 258,  
583 01 Chotěboř, Tel.: / Fax: +420 569 626 634,  
E-mail: infocentrum@chot.cz, www.chotebor.cz



**Fotografie:**

Archivi della città, Daniel Balogh, Jaroslav Horák, Pavel Janíček, Tomáš Hoskovec, Martin Hurin, Jitka Mattyašovská, Lucie Oháňková, František Pleva, Milan Slavinger, Jaroslav Šembera, Renata Šimánková

**Editore:**

Region Vysočina  
[www.vysocina-region.cz](http://www.vysocina-region.cz)

**Disegno grafico, tipografia:**

Yashica s.r.o.  
[www.yashica.cz](http://www.yashica.cz)



Questo progetto è cofinanziato da Unione Europea.

---

**Krajský úřad kraje Vysočina**  
Žižkova 57, 587 33 Jihlava, Česká republika

Tel.: +420 564 602 533, Fax: +420 564 602 423  
E-mail: [tourism@kr-vysocina.cz](mailto:tourism@kr-vysocina.cz)  
Internet: [www.vysocina-region.cz](http://www.vysocina-region.cz)